



VENNSKAP TROMSØ - GAZA  
صداقة غزة - ترومسو

## ÅRSMELDING 2013

2013 startet med besøk fra Gaza. Ordfører Rafiq Mekky fikk endelig besøkt Tromsø. Direktør for protese- og polioverkstedet i Gaza, Hazem Shawa, og to andre representanter fra Gaza kommune deltok også i denne delegasjonen. Ordføreren med følge kom som gjester til Tromsø kommune, og hadde blant annet møte med ordfører og byrådsleder.



*Byrådsleder i Tromsø: Øyvind Hilmarsen, International Director i Gaza kommune: Mohammed al-Halabi, ordfører i Gaza: Rafiq Mekky og ordfører i Tromsø: Jens Johan Hjort.*

Byråd for kultur og idrett Jonas Stein valgte å invitere Israels ambassadør i Norge til Tromsø samtidig, noe som fikk oppmerksomhet i media. Vennskapsgruppa ble også intervjuet i den sammenheng der vi blant annet stilte spørsmålstegn med hvilken rolle Tromsø kommune ønsker å ha i forhold til vennskapssamarbeidet med Gaza.

Situasjonen i Gaza er fortsatt vanskelig. Gaza har vært under blokade i over seks år. Situasjonen i Egypt har bidratt ytterligere til den vanskelige situasjonen. Mangel på drivstoff har ført til stans av kraftverk, innbyggerne blir uten strøm og dette rammer også vannforsyning og renseanlegg. Dette fører til mangel på rent vann og kloakk i gatene. Man frykter for epidemier og annen helseisiko. I denne vanskelige situasjonen sendte Gaza kommune ut en appell før jul om hjelp fra sine venner. På spørsmål gjentar de at det de trenger mest er solidaritet, vennskap og følelsen av å ikke bli glemt. Tromsø kommune har

bestemt seg for å sende ingeniører fra Vann- og avløp til Gaza. Gaza har takket ja til dette. Vi håper dette lar seg gjøre i løpet av våren 2014.

Selv om situasjonen kan være vanskelig er vennskapskontakt mulig, og det er viktig å jobbe videre med å utvikle samarbeid. Meldinger fra Gaza sier også at det er svært viktig for befolkningen der å vite at de har venner i andre land, og vennskapssamarbeidet gir befolkningen i Tromsø en unik mulighet til å få mer kunnskap om befolkningen og situasjonen i Gaza. Denne årsmeldingen er et forsøk på en oppsummering av arbeidet dette året i Vennsapsgruppa: Vennskap Tromsø- Gaza. I tillegg har vi med litt om det som skjer i forhold til vennskapssamarbeidet for øvrig i Tromsø.

Vennskap Tromsø- Gaza er en religiøs- og partipolitisk uavhengig organisasjon som har som formål å fremme:

- Forståelse mellom folk i Tromsø og Gaza
- Gjensidig sosial og kulturell kontakt mellom de to byene
- Økt kunnskap om situasjonen i Palestina og Gaza

Vi er medlem av den nasjonale organisasjonen Vennskap Nord/Sør. Vennsapsgruppa ønsker å bidra til at frivillige organisasjoner, enkeltpersoner og andre kan delta i aktivitet knyttet til vennskapssamarbeidet. Vi samarbeider med Tromsø kommune og andre for å videreutvikle vennskapssamarbeidet.

Vennsapsgruppa har i 2013 hatt 9 enkeltpersoner som har betalt medlemskontingent. Vi har imidlertid et større nettverk som orienteres om arrangementer og lignende via e-post.

## **Styret i vennsapsgruppa**

På årsmøtet i februar 2013 ble følgende valgt inn i styret: Knut Borud, Gunhild Johansen, Helge Hole, Nehal Afana, Gro Herefoss Davidsen, Jens Ingvald Olsen og Inger Hilde Trandem

Regnskapsfører: Egil Arne Thomassen

Revisor: Anne- Line Johannessen.

Styret konstituerte seg selv og fordelte følgende oppgaver:

Inger Hilde Trandem: leder

Knut Borud: sekretær

Gunhild Johansen, Helge Hole, Nehal Afana, Gro Herefoss Davidsen og Jens Ingvald Olsen er styremedlemmer og alle kalles inn til styremøter.

Etter forrige årsmøte har styret hatt 8 styremøter (to av disse i 2014).

## Aktiviteter og prosjekter

Aktivitetene i Vennsapsgruppa avhenger i stor grad av aktivitetene i Vennsapsby-prosjektet. I 2013 har det vært mye aktivitet i prosjektet og det har vært gjort mye arbeid for å reetablere kontakter og opprette nye kontakter for videre samarbeid.

### Besøk fra Gaza

Vennsapsgruppa samarbeidet med Palestinakomiteen og Tromsø kommune om program i forbindelse med besøk av ordfører Rafiq Mekky, og hans delegasjon fra Gaza. De ble møtt på flyplassen og ønsket velkommen til Tromsø. I tillegg ble det avholdt et fellesmøte med de ulike organisasjonene og en middag i etterkant.



*Her har Rafiq Mekky og Hazem Shawa fått T-skjorter fra Vennskap Tromsø- Gaza  
Foto: Knut Borud*

Det ble også arrangert et åpent møte på biblioteket der folk fra Tromsø fikk møte gjestene fra Gaza og der blant annet Hazem Shawa viste film og takket på vegne av proteseverkstedet.



*En engasjert Hazem Shawa  
Foto: Knut Borud*

To unge kvinnelige filmskapere skulle vært på NUFF i Tromsø sommeren 2012, men fikk ikke visum. I forbindelse med Tromsø Internasjonale Filmfestival kom de til Tromsø sammen med to unge filmskapere fra Vestbredden og deltok i workshop under TIFF og viste film på avslutningsarrangementet under TIFF. Vennskapsgruppa var blant annet med sammen med andre på en felles middag.

***Fra Nordlys:***



*MANGE LIKHETER: Denne gjengen skal lage film i løpet av TIFF-uka, og vise den under avslutninga av festivalen lørdag. Halvparten er palestinske, halvparten er norske og jentene synes likhetene er større enn forskjellene. Fra venstre rundt bordet: Reham Al Ghazali, Dara Khader, Daria Polishchuk, Anniken Hoel, Elena Harila, Marie Kristine Solvang, Dima Saqfalhait og Areej Abu Eid. Foto: Ole Aasheim*

## Idebyttedager – Er fred mer enn fravær av krig?

Vennskap Nord/Sør valgte dette året å legge sine Idebyttedager og årsmøte til Tromsø og Vennskap Tromsø-Gaza var lokal medarrangør. Konferansen ble holdt på Radisson hotell og på Verdensteateret 26. – 28. april.



*Leder i vennskap Tromsø- Gaza, Inger Hilde Trandem ønsker velkommen til Tromsø  
Foto: Helge Hole*

Målet for konferansen var blant annet å skape en utviklingsfaglig debatt. Over 100 personer deltok fra hele landet og folk i Tromsø kunne også delta på åpent møte på Verdensteateret fredag kveld som Vennskap Tromsø- Gaza hadde hovedansvar for. Ettersom vi var i Tromsø var det mye fokus på Palestina og Gaza. Filmskaper Abdel-Salam Shadada deltok sammen med den unge filmskaperen Rana Matter. Jonatan Stanczak fra Freedom Theater snakket om teater som mulighet for fristed og sted for å uttrykke seg. Vennsapsbyprosjektet fortalte om Tromsø sine erfaringer blant annet med filmsamarbeid.



*Silje Ryvold og Markus Søbstad Bensnes fra Vennsapsbyprosjektet forteller om prosjektet.  
Foto: Helge Hole*

I tillegg hadde Mads Gilbert foredrag om «Å finne sin kraft» om solidaritetsarbeid og motstandskraft. Det var også andre foredrag med fokus på Norge som fredsnasjon, om

dialog, og utviklingsminister Heikki Eidsvoll Holmås snakket blant annet om å ta utviklingspolitikken hjem. Vennskap Tromsø- Gaza hadde hovedansvar for et åpent møte på Verdensteateret der blant annet Heikki Holmås, Sidsel Wold, Abdel-Salam Shada og Rana Matter deltok. Tema for møtet var også å ta utviklingspolitikken hjem, og fokus på Gaza og Midtøsten, blant annet med visning av film. I tillegg var politisk rådgiver i byrådet, Tor Arne Morskogen utfordret til å si noe om Tromsø som Internasjonal by – Hva tenker byrådet? Han argumenterte blant annet for at det ikke er kommunens jobb å drive med utviklingsarbeid, noe som skapte debatt blant deltakerne.

Deltakerne ga uttrykk for at de var fornøyd med konferansen i Tromsø. Etter at det offisielle programmet var over var en del av deltakerne med på biltur til Kvaløya og tur til Polaria organisert av Vennskap Tromsø - Gaza. Vennskapsbyprosjektet hadde hovedansvaret for de palestinske gjestene til konferansen og hadde også møter med dem for å planlegge videre samarbeid. Abdel-Salam Shadada og Rana Matter var lenger i Tromsø og vennsapsgruppa hadde blant annet en felles middag med dem senere.

### **Film – NUFF**

Film har helt fra starten av vært en viktig del av vennskapssamarbeidet. NUFF og Tvibit er viktige aktører i Tromsø og en har inngått en samarbeidsavtale med organisasjonen Shahshat som har hovedkontor på Vestbredden, men også aktivitet i Gaza. De har spesielt fokus på unge kvinnelige filmskapere. Også i år deltok unge filmskapere fra Gaza på NUFF.

### **Internasjonalt seminar**

Vennskap Tromsø- Gaza arrangerte ikke eget Internasjonalt seminar dette året. I forbindelse med at ICHAD-Norway hadde ansvar for et seminar med journalist Ashild Eidem der hun fortalte fra sin bok «spillet om Gaza» var Vennskap Tromsø-Gaza med å invitere henne på middag i forkant av møtet.

### **Andre aktiviteter**

Leder i Vennskap Tromsø- Gaza holdt innlegg om vennskapssamarbeidet på Palestinakomiteen i Tromsø sin 40-årsjubileumkonferanse i oktober.

Vennsapsgruppa sendte før sommeren ut en forespørsel til medlemmene om interessen for å planlegge tur til Gaza. Vi fikk relativt mye respons på dette og flere som ønsker å delta. På grunn av situasjonen i Egypt og vanskelighetene med å komme inn i Gaza har vi foreløpig stoppet planleggingen av turen, men håper det skal bli mulig å planlegge en tur når situasjonen er mer stabil.

Det er ikke kommet noen nærmere avklaring av samarbeidet med Tromsø kommune om vennskapssamarbeidet. Kommunen har fortsatt ikke vedtatt noen internasjonal strategi og sender uklare signaler i forhold til vennskapssamarbeidet. Det er imidlertid vedtatt at det

skal sendes ingeniører til Gaza fra Tromsø kommune, og vennsapsgruppa håper å kunne samarbeide angående dette.

## **Andre samarbeidsprosjekter og samarbeidspartnere**

### **Vennsapsbyprosjektet**

Prosjektet startet opp i 2008 og er svært viktig for vennsaps-samarbeidet mellom Tromsø og Gaza. Viktige aktører i dette prosjektet er blant annet Tvibit og Kulta og de samarbeider med ulike organisasjoner i Gaza og på Vestbredden. Prosjektet har reetablert samarbeidet med ulike partnere og har opprettet samarbeid med en del nye organisasjoner. Det jobbes med ulike prosjekter knyttet til blant annet film, teater, parkour og musikk. En gruppe fra prosjektet klarte å komme til Gaza i november dette året. Dette oppleves som svært viktig og gir ny inspirasjon til videre samarbeid. Prosjektleder i Vennsapsbyprosjektet har vært medlem i styret i Vennsapsgruppa og leder i Vennsapsgruppa har deltatt i styringsgruppa til Vennsapsbyprosjektet.

### **Euro-Gaza**

Euro-Gaza er et nettverk av europeiske byer som har Gaza som vennsapsby. Disse byene er Barcelona, Torino, Dunkerque, Cascais og Tromsø. Tromsø kommune og vennsapsbyprosjektet er Tromsøs kontakt i dette nettverket. Vennsapsbyprosjektet deltok på et møte i 2013.

### **Protese- og polioverkstedet i Gaza – Krafttak for Gaza**

Innsamling til proteseverkstedet i Gaza har pågått over flere år, men hadde en stor topp i forbindelse med den forrige krigen i Gaza. Det har imidlertid blitt gitt penger til dette prosjektet også i etterkant av dette. Som nevnt kom direktør for protese- og polioverkstedet i Gaza, Hazem Shawa til Tromsø i januar 2013 og fortalte om barn som kunne rehabiliteres ved hjelp av denne støtten, og takket Tromsøs befolkning for bidragene og støtten.

### **Økonomi**

Vennsapsgruppa har også i 2013 fått lokalsamfunnsstøtte fra Vennskap Nord/Sør. Støtten har i hovudsak vært brukt til besøk i forbindelse med Idebyttedagene og til besøk i forbindelse med filmutveksling og teater. Andre inntektskilder har i år vært medlemskontingent, salg av T-skjorter og gaver. Troms fylkeskommune har gitt støtte til Idebyttedagene og disse midlene er overført til Vennskap Nord/Sør. Vi har for øvrig brukt midler til nettside og postboksleie.

## **Informasjonsarbeid**

Knut Borud oppdaterer vår nettside [www.tromso-gaza.no](http://www.tromso-gaza.no), og her samles informasjon om ulike arrangement og også en del rapporter og nyheter fra Gaza i tillegg til lenker for annen informasjon.

Vennsksapsgruppas styremedlemmer har skrevet innlegg i ulike aviser, blant annet i forbindelse med idebyttedagene og Tromsø kommunes rolle i forbindelse med vennsksapsarbeidet. Styrets medlemmer er også engasjert i dette temaet i andre sammenhenger. Det har også vært flere oppslag i ulike medier knyttet til ulike arrangementer og problemstillinger knyttet til vennsksapsarbeidet. Vi opplever likevel at det er vanskelig å få fokus på disse sakene, og opplevde blant annet liten interesse fra mediene i forbindelse med Idebyttedagene.

## **Vennsksapsarbeidet framover**

Situasjonen for befolkningen i Gaza har ikke blitt bedre siste året. Blokaden er lammende for befolkningen og det er til tider store utfordringer blant annet knyttet til elektrisitet, vannforsyning og kloakk. Tromsø kommune har vedtatt å sende ingeniører til Gaza. Vi håper dette lar seg gjøre og at dette kan være starten på en videreutvikling av samarbeidet med kommunen. Det er nå full aktivitet i Vennsksapsbyprosjektet og det jobbes med nye og spennende samarbeidsprosjekter blant annet med fokus på teater, film og musikk. Det er også opprettet kontakter med nye miljøer i Tromsø blant annet knyttet til teater, og også Kongsbakken videregående skole. Det at en gruppe fra Tromsø kom inn i Gaza i høst er viktig for det videre samarbeidet. Samarbeidet med Gaza krever mye planlegging og organisering og vi er avhengig av å ha noen som kan jobbe med dette på full tid. Da kan en få til godt samarbeid og vekselvirkning med frivillige organisasjoner som bl.a. Vennskap Tromsø - Gaza. Vennsksapsbyprosjektet har igjen startet samarbeid med Tamer Institute og et mål er en tettere kontakt knyttet til litterære miljøer i Tromsø. Dette er et område Vennsksapsgruppa ønsker å prioritere dette året.

Tromsø, 17.02.14

Inger Hilde Trandem

Leder Vennskap Tromsø - Gaza